

Rimoldi®

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE RECHANGES
ERSATZTEILELISTE

264-16-1MD-06

1ª EDIZIONE – EDITION 2/80

n. 228

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO **Rim**[®]
Rim[®] SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE RECHANGES **Rim**[®]

264-16-1MD-06

1^a EDIZIONE - EDITION 2/80

n. 228

SOLO I PEZZI DI RICAMBIO ORIGINALI RIMOLDI MARCATI **Rim**[®]
GARANTISCONO EFFETTIVA INTERCAMBIABILITA', FUNZIONALITA', DURATA

ONLY GENUINE RIMOLDI SPARE PARTS TRADEMARKED **Rim**[®]
GUARANTEE EFFECTIVE INTERCHANGEABILITY, EXCELLENT QUALITY, LONG LIFE

SEULEMENT LES PIECES DETACHEES D'ORIGINE RIMOLDI MARQUEES **Rim**[®]
GARANTISSENT UNE INTERCHANGEABILITE, UN FONCTIONNEMENT ET UNE DUREE EFFECTIFS

La Rockwell-Rimoldi s.p.a. si riserva il diritto di modificare o variare, per motivi di ordine tecnico o commerciale, i dati riportati nella presente pubblicazione.

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrative richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base.
Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).
I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.
I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.
I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole.
I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.
Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura.

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precisare, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

AVVERTENZA

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.
In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.
3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.
These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.
The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.
The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.
The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.
Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to.
When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.
For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.
3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières. Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).
Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.
Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.
Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.
Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.
Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.

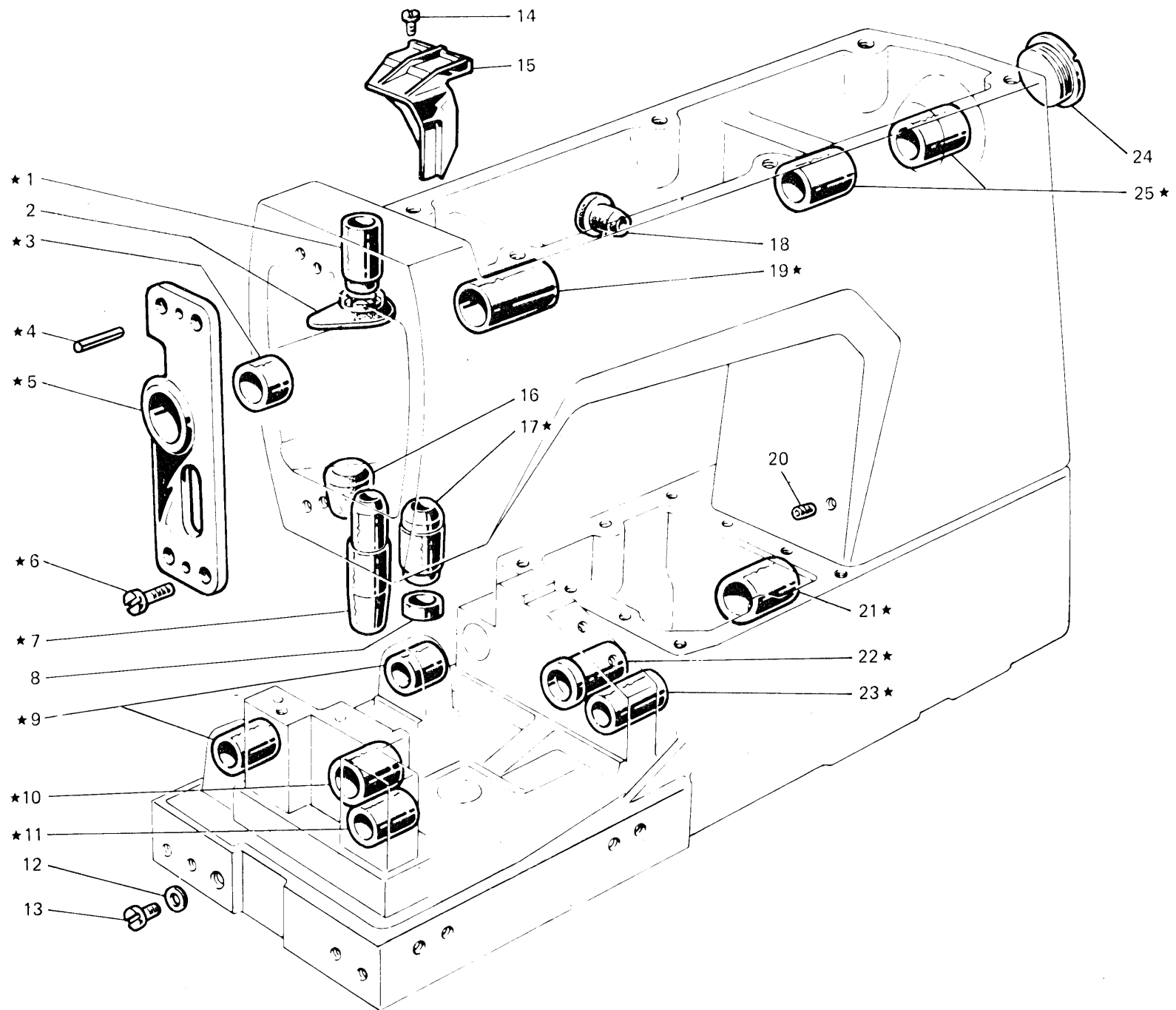


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308619-3-00	1	base e braccio con bussole	base and arm with bushes	base et bras avec bagues		
1	308032-0-00	1	bussola	bush	bage		
2	308215-0-00	1	protezione olio	oil protection	protection huile		
3	308858-0-00	1	bussola	bush	bage		
4	706454-0-00	2	spina	pin	goupille		
5	308859-2-00	1	supporto con bussola fig.3	support with bush fig. 3	support avec bague fig. 3		
6	721485-2-00	4	vite	screw	vis		
7	308406-0-00	1	bussola	bush	bage		
8	308218-0-00	1	scodellino inferiore	lower cup	cuvette inférieure		
9	308296-0-00	2	bussola	bush	bage		
10	308293-0-00	1	bussola	bush	bage		
11	308297-0-00	1	bussola	bush	bage		
12	308096-0-00	1	guarnizione sinistra base	left gasket for base	garniture gauche pour base		
13	742623-2-00	1	vite	screw	vis		
14	721444-2-00	1	vite	screw	vis		
15	308138-0-02	1	carter paraolio	oil retainer cover	carter protection huile		
16	308094-0-00	1	tappo foro bussola	plug	bouchon		
17	308031-0-00	1	bussola	bush	bage		
18	303501-0-10	1	tappo per foro tendifilo	plug	bouchon		
19	308852-0-00	1	bussola	bush	bage		
20	729032-2-00	1	vite	screw	vis		
21	308086-0-00	1	bussola	bush	bage		
22	308009-0-00	1	bussola	bush	bage		
23	308298-0-00	1	bussola	bush	bage		
24	302356-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
25	308853-0-00	2	bussola	bush	bage		

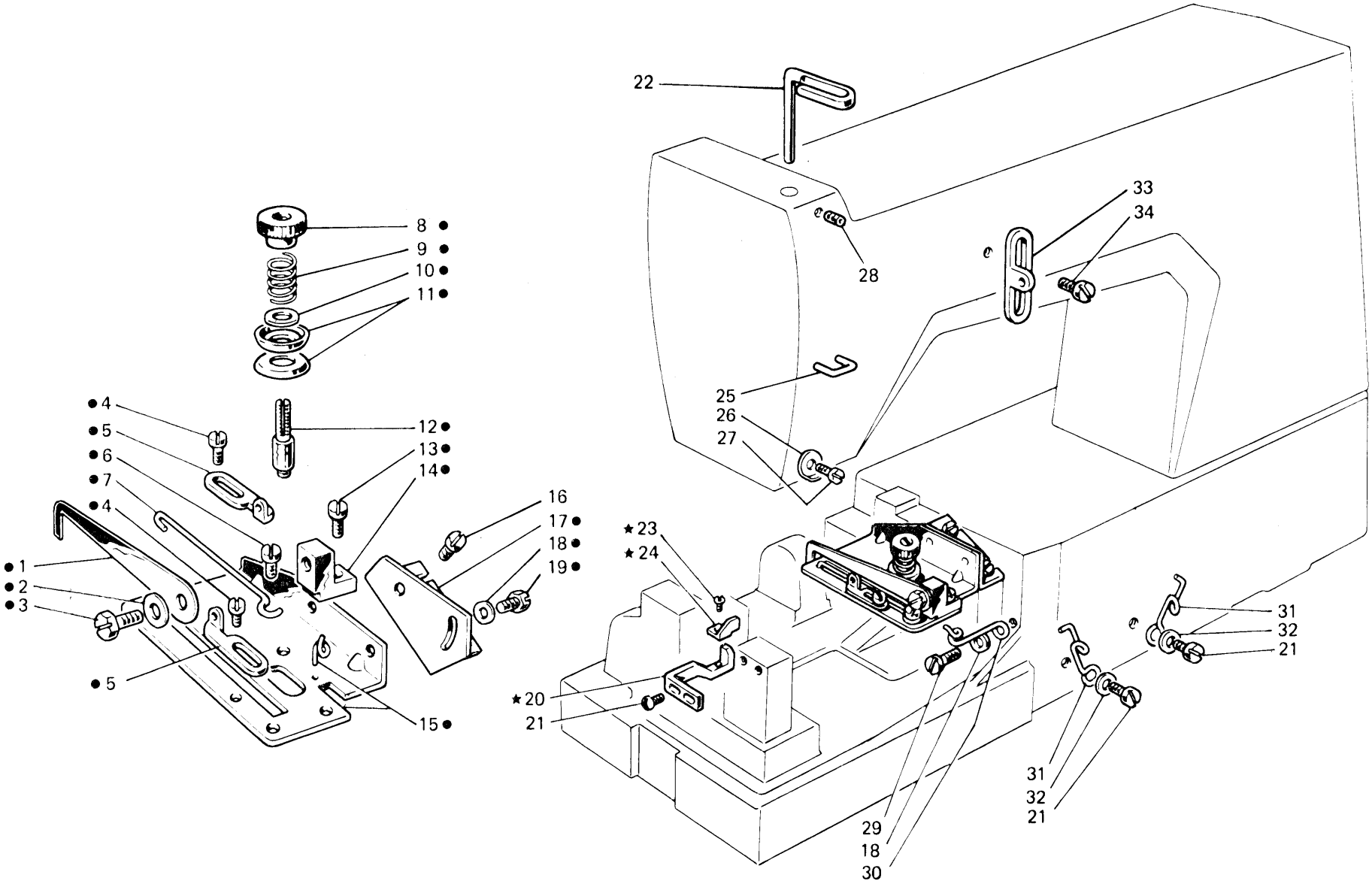


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	303717-4-10	1	gruppo salva ago e spingi asola	front and rear needle guard	protège-aiguille et pare-boucle		
●	308934-4-00	1	gruppo tensione crochet infer.	tension assembly for lower looper	groupe tension crochet inférieur		
1	308556-0-00	1	astina	rod	tige		
2	705201-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
3	740220-2-00	1	vite	screw	vis		
4	741413-2-00	2	vite	screw	vis		
5	302172-0-10	2	passafilo	thread guide	passe-fil		
6	741612-0-00	1	vite	screw	vis		
7	308558-0-00	1	traversino	tie-rod	traverse		
8	302204-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		
9	300310-0-10	1	molla	spring	ressort		
10	704218-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
11	200324-0-10	2	disco tensione	tension disc	disque tension		
12	300391-0-10	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
13	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
14	302168-2-10	1	supporto	support	support		
15	308553-2-00	1	piastra	plate	plaque		
16	721444-2-00	2	vite	screw	vis		
17	308551-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
18	704302-4-00	3	rondella	washer	rondelle		
19	740210-2-00	2	vite	screw	vis		
20	303716-0-10	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
21	300483-0-10	4	vite	screw	vis		
22	302136-0-11	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
23	203231-0-10	1	vite	screw	vis		
24	303719-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare boucle		
25	308137-0-00	1	cavallotto	coupling	cavalier		
26	308201-0-01	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
27	724420-2-00	1	vite	screw	vis		
28	729011-2-00	1	vite	screw	vis		
29	741682-0-00	1	vite	screw	vis		
30	302149-0-11	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
31	311098-0-00	2	passafilo	thread guide	passe-fil		
32	704210-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
33	308200-0-01	2	guidafilo	thread guide	guide-fil		
34	303045-0-10	2	vite	screw	vis		

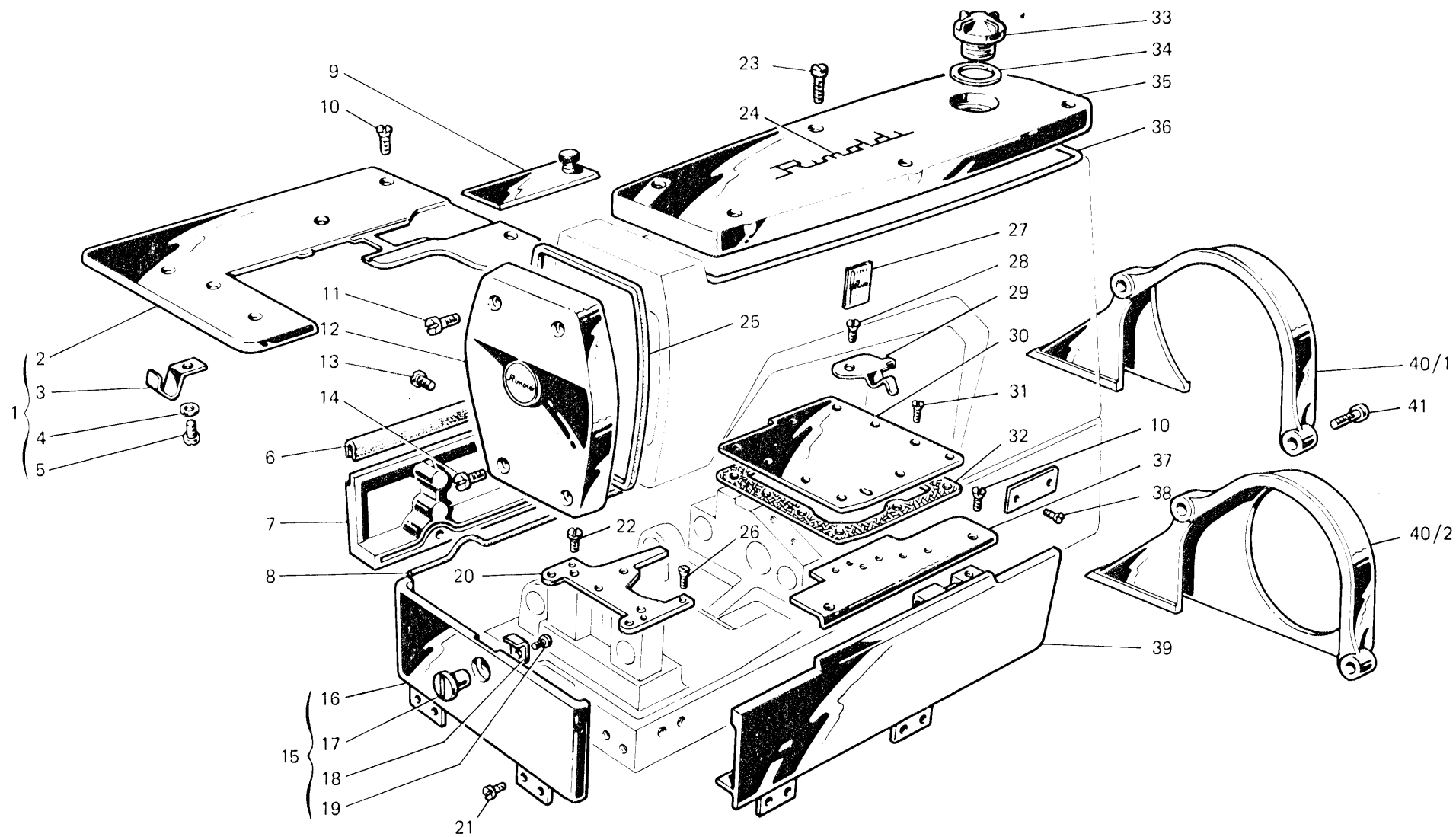


Fig. N. Abb. N.	Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	309062-4-00	1	piano di lavoro completo	working plate assembly	plan de travail complet		
2	309044-2-00	1	piano di lavoro	working plate	plan de travail		
3	309051-0-00	1	molla	spring	ressort		
4	704306-0-01	1	rondella	washer	rondelle		
5	721424-0-00	1	vite	screw	vis		
6	309085-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
7	309086-0-01	1	carter posteriore	rear cover	carter arrière		
8	309084-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
9	309196-2-00	1	coperchio scorrevole	sliding cover	couvercle coulissant		
10	744636-2-00	7	vite	screw	vis		
11	302354-0-10	2	vite superiore	upper screw	vis supérieure		
12	308101-2-00	1	coperchio laterale	side cover	couvercle latéral		
13	741088-2-00	3	vite per carter posteriore	screw for rear cover	vis pour carter arrière		
14	302353-0-10	2	vite inferiore	lower screw	vis inférieure		
15	309139-4-00	1	carter laterale completo	side cover assembly	carter latéral complet		
16	309126-3-00	1	carter laterale	side cover	carter latéral		
17	309372-0-00	1	perno	pin	pivot		
18	309371-0-00	1	chiavistello	key	clé		
19	741658-2-00	1	vite	screw	vis		
20	308787-4-00	1	piastra porta placca	plate	plaque		
21	300483-0-10	8	vite per cerniera	screw for hinge	vis pour charnière		
22	302355-0-10	2	vite per piastra	screw for plate	vis pour plaque		
23	742282-2-00	6	vite per coperchio	screw for cover	vis pour couvercle		
24	300006-0-11	1	decalcomania per coperchio super.	decalcomania for upper cover	décalcomanie couvercle supérieur		
25	308128-0-00	1	guarnizione coperchio	cover gasket	garniture couvercle		
26	744730-0-00	2	vite per placca ago	screw for needle plate	vis pour plaque aiguille		
27	788021-0-01	1	decalcomania sistema aghi	needles decalcomania	décalcomanie syst. aiguille		
28	721474-2-00	1	vite	screw	vis		
29	309360-0-00	1	molla chiusura carter	spring	ressort		
30	309324-0-00	1	piastra superiore	upper plate	plaque supérieure		
31	724422-2-00	9	vite per piastra	screw for plate	vis pour plaque		
32	309323-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
33	202239-0-10	1	cupolina	cup	cupole		
34	705970-0-00	1	guarnizione per cupolina	gasket	garniture		
35	308103-2-10	1	coperchio superiore	upper cover	couvercle supérieur		
36	308129-0-00	1	guarnizione per coperchio	gasket for cover	garniture pour couvercle		
37	309227-0-00	1	piastra piano di lavoro	working plate	plaque plan de travail		
38	202165-0-10	2	vite per targhetta	screw for plate	vis pour plaquette		
39	309177-3-00	1	carter anteriore completo	front cover assembly	carter avant complet		
40/1	308461-0-00	1	copricinghia per volantino Ø125	belt cover for handwheel Ø 125	couvre-courroie pour volant Ø 125		
40/2	308462-0-00	1	copricinghia per volantino Ø85	belt cover for handwheel Ø 85	couvre-courroie pour volant Ø 85		
41	722422-2-00	2	vite	screw	vis		

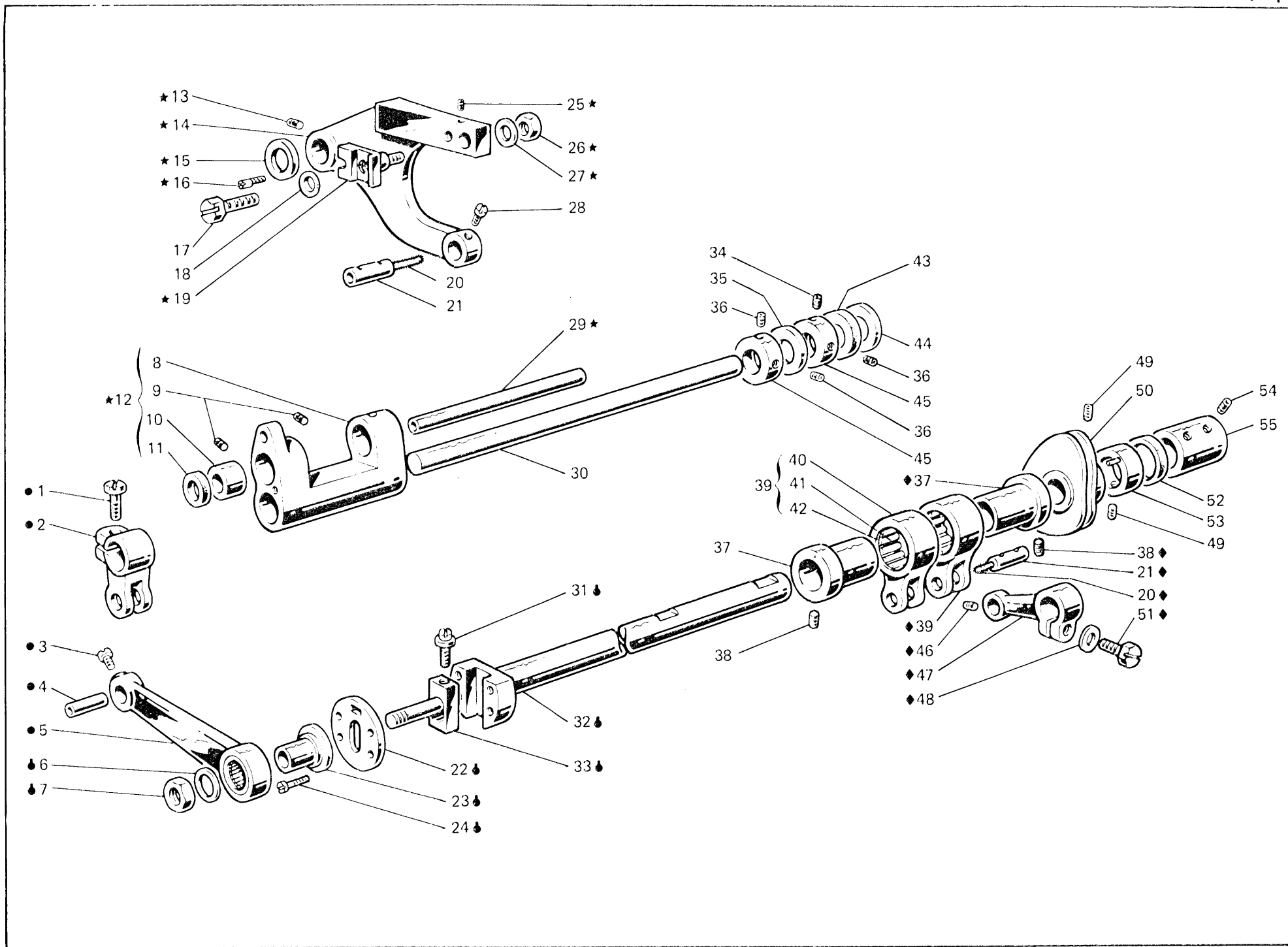


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piec. N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308415-4-00	1	gruppo porta griffa	feed dog holder assembly	groupe porte griffe		
●	308286-4-00	1	gruppo leva	lever assembly	groupe levier		
⬇	308358-4-00	1	semialbero inferiore completo	lower half-shaft assembly	semi-arbre inférieur complet		
◆	308338-4-00	1	gruppo comando crochet	looper control assembly	groupe commande crochet		
1	202486-0-10	1	vite	screw	vis		
2	301519-2-11	1	attacco	clamp	raccord		
3	742813-0-00	1	vite	screw	vis		
4	308285-0-00	1	perno	pin	pivot		
5	308284-2-00	1	leva comando porta griffa	lever	levier		
6	704810-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
7	746612-2-00	1	dado	nut	écrou		
8	308193-2-00	1	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
9	729013-2-00	2	vite	screw	vis		
10	308189-0-00	2	bussola (non fornibile)	bush (not supplied)	bague (pas fournie)		
11	308190-0-00	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'attachéité		
12	308191-4-00	1	supporto oscillante completo	support assembly	support coulissant complet		
13	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
14	303825-0-10	1	braccio porta griffa	feed dog arm	bras porte griffe		
15	309560-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
16	304612-0-10	1	perno eccentrico	eccentric pin	pivot excentrique		
17	304684-0-10	1	vite fissaggio griffa	feed dog fixing screw	vis blocage griffe		
18	704406-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
19	304616-0-11	1	squadretta	bracket	équerre		
20	778238-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
21	300209-0-10	2	perno	pin	pivot		
22	308280-0-00	1	piastra disco	disc plate	plaque		
23	303458-0-11	1	bussola	bush	bague		
24	724441-0-00	4	vite	screw	vis		
25	745812-2-00	1	vite	screw	vis		
26	746407-2-00	1	dado	nut	écrou		
27	704226-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
28	742811-0-00	1	vite	screw	vis		
29	308195-0-00	1	perno	pin	pivot		
30	308289-2-00	1	perno per supporto oscillante	pin	pivot		
31	308281-0-00	1	vite di registro	adjustment screw	vis de réglage		
32	308381-2-00	1	semialbero	half-shaft	semi-arbre		
33	308278-0-00	1	perno	pin	pivot		
34	728232-0-00	1	vite	screw	vis		
35	704846-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
36	745136-2-00	3	vite	screw	vis		
37	308026-2-00	2	eccentrico con viti fig.38	eccentric with screw fig. 38	excentrique avec vis fig.38		
38	727834-2-00	4	vite	screw	vis		
39	301459-4-10	2	giunto completo per eccentrico	joint assembly for eccentric	joint compl.pour excentrique		
40	301458-0-10	2	giunto	joint	joint		
41	301579-0-10	2	gabbia a rullini	roller cage	cage à aiguilles		
42	201143-0-10	4	anello di tenuta	circlip	circlip		

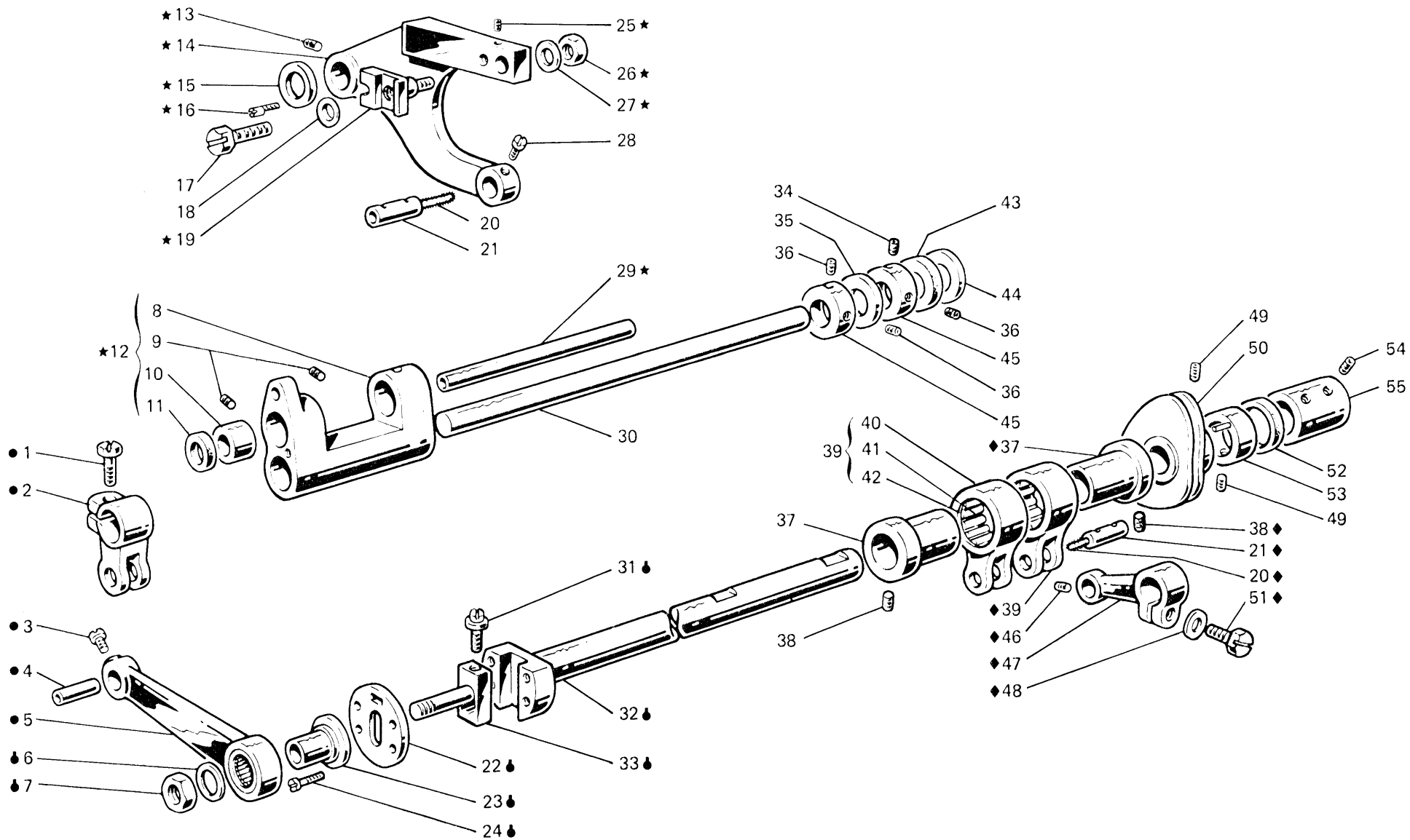


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
43	308287-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
44	704347-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
45	300467-0-10	2	anello di registro	adjustment ring		bague de réglage	
46	729011-2-00	1	vite	screw		vis	
47	303459-2-11	1	braccio	arm		bras	
48	704218-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
49	727215-0-00	3	vite	screw		vis	
50	308971-3-00	1	tendifilo a camma con viti	cam thread take-up with screws		tendeur du fil à came avec vis	
51	300377-0-10	1	vite	screw		vis	
52	308119-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
53	308967-2-00	1	anello limitatore	limiter ring		bague	
54	745827-2-00	4	vite	screw		vis	
55	308015-0-00	1	manicotto	coupling		manchon	

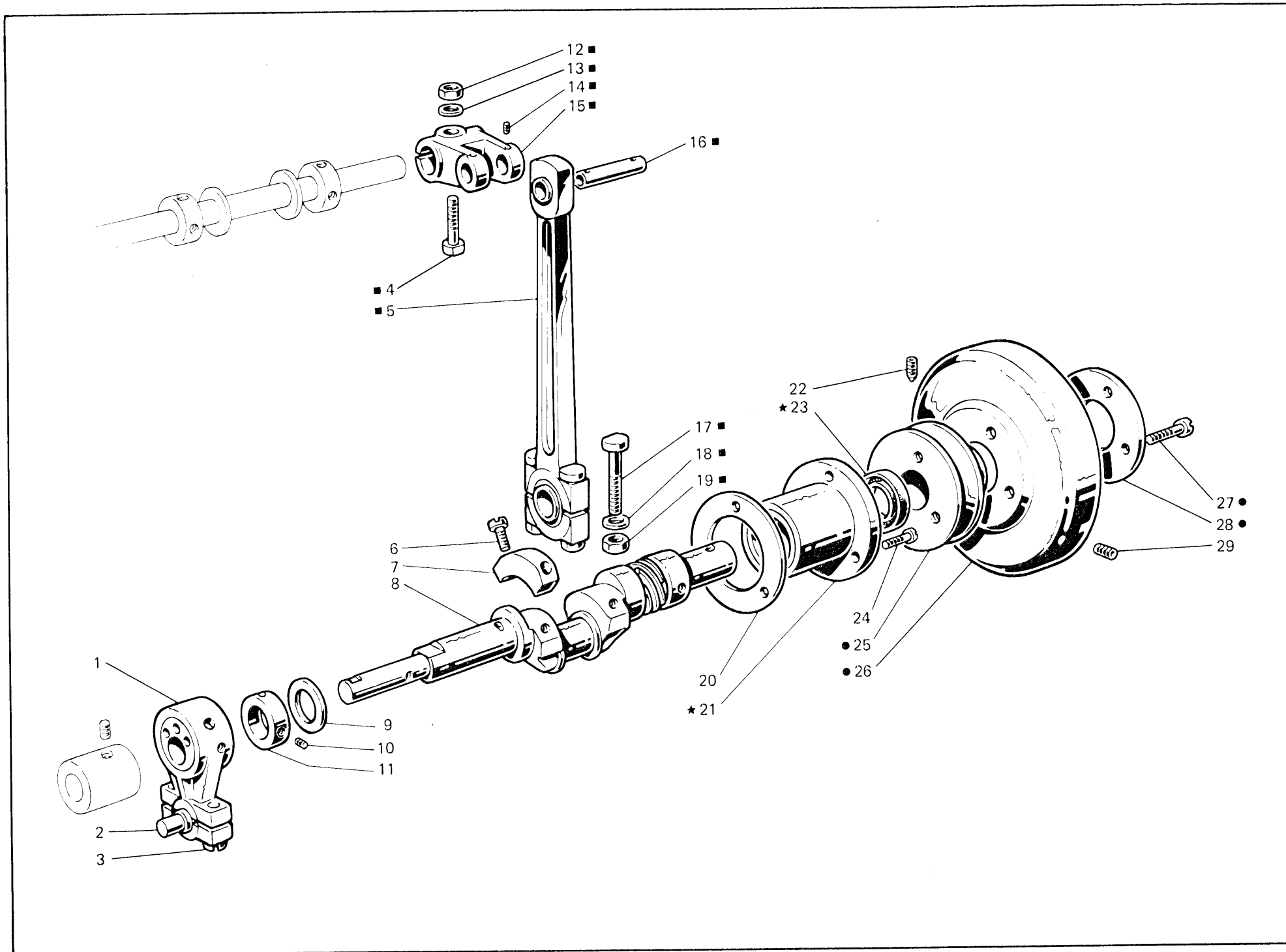


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308013-4-00	1	bussola destra completa	right bush assembly	bague droite complète		
●	308407-4-00	1	volantino completo	pulley assembly	volant complet		
■	308178-4-00	1	gruppo biella principale	main con-rod assembly	groupe bielle principale		
1	308253-3-00	1	biella con eccentrico e viti	con-rod with cam and screws	bielle avec excentrique et vis		
2	308310-0-00	1	perno a sfera	ball joint	pivot à sphère		
3	308802-0-00	2	vite per biella	screw for con-rod	vis pour bielle		
4	308035-0-00	1	vite	main screw	vis		
5	308174-3-00	1	biella principale completa	main con-rod assembly	bielle principale complète		
6	741056-0-00	4	vite	screw	vis		
7	302272-0-10	2	settore	sector	secteur		
8	308717-3-00	1	albero a gomito	crankshaft	arbre coudé		
9	704869-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
10	745815-2-00	2	vite	screw	vis		
11	308084-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		
12	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
13	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
14	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
15	308159-2-01	1	manovella	crank	manivelle		
16	308166-0-00	1	perno	pin	pivot		
17	308161-0-00	2	vite	screw	vis		
18	308149-0-01	2	rondella	washer	rondelle		
19	308162-0-00	2	dado	nut	écrou		
20	308127-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
21	308012-2-00	1	bussola	bush	bague		
22	730054-2-00	1	vite per volantino	screw for pulley	vis pour volant		
23	700596-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
24	742222-2-00	3	vite	screw	vis		
25	308197-0-00	1	puleggia	pulley	poulie		
26	308410-0-00	1	corona	crown	couronne		
27	741984-2-00	3	vite	screw	vis		
28	308199-0-00	1	flangia	flange	flasque		
29	729044-2-00	1	vite	screw	vis		

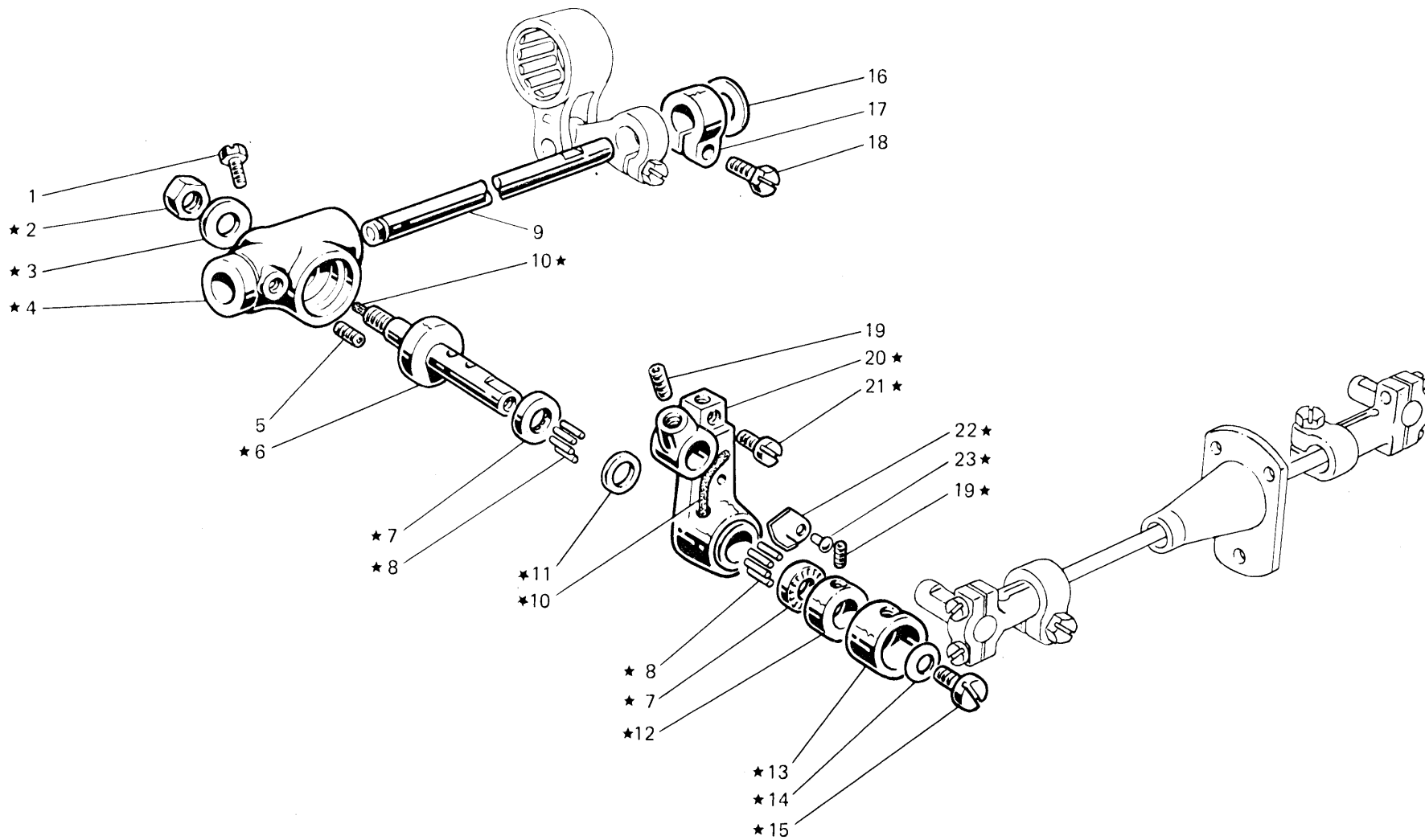


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308261-4-00	1	gruppo porta crochet	looper holder assembly	groupe porte-crochet		
1	740226-0-00	1	vite per supporto	screw for support	vis pour support		
2	202474-0-10	1	dado	nut	écrou		
3	704226-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
4	308140-0-00	1	supporto del porta crochet	support for looper holder	support du porte crochet		
5	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
6	308271-0-00	1	perno	pin	pivot		
7	303539-0-00	2	reggispinta	thrust bearing	butée		
8	302276-0-10	40	rullino	roller	rouleau		
9	308292-2-00	1	perno per supporto	pin for support	pivot pour support		
10	778827-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
11	703810-0-00	1	distanziale	spacer	entretoise		
12	302052-2-21	1	ghiera con viti	ring with screws	collier avec vis		
13	303538-0-00	1	cappello di protezione	protection cap	capuchon de protection		
14	702403-0-00	1	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
15	742423-0-00	1	vite	screw	vis		
16	704846-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
17	300469-0-10	1	fascetta	clamp	bride		
18	300482-0-10	1	vite	screw	vis		
19	745815-2-00	3	vite per leva	screw	vis		
20	308266-2-00	1	porta crochet inferiore	lower looper holder	porte crochet inférieur		
21	303503-0-10	1	vite fissa crochet	looper fixing screw	vis blocage crochet		
22	308272-0-00	1	piastrina	sheet	plaquette		
23	308273-0-00	1	rivetto	rivet	rivet		

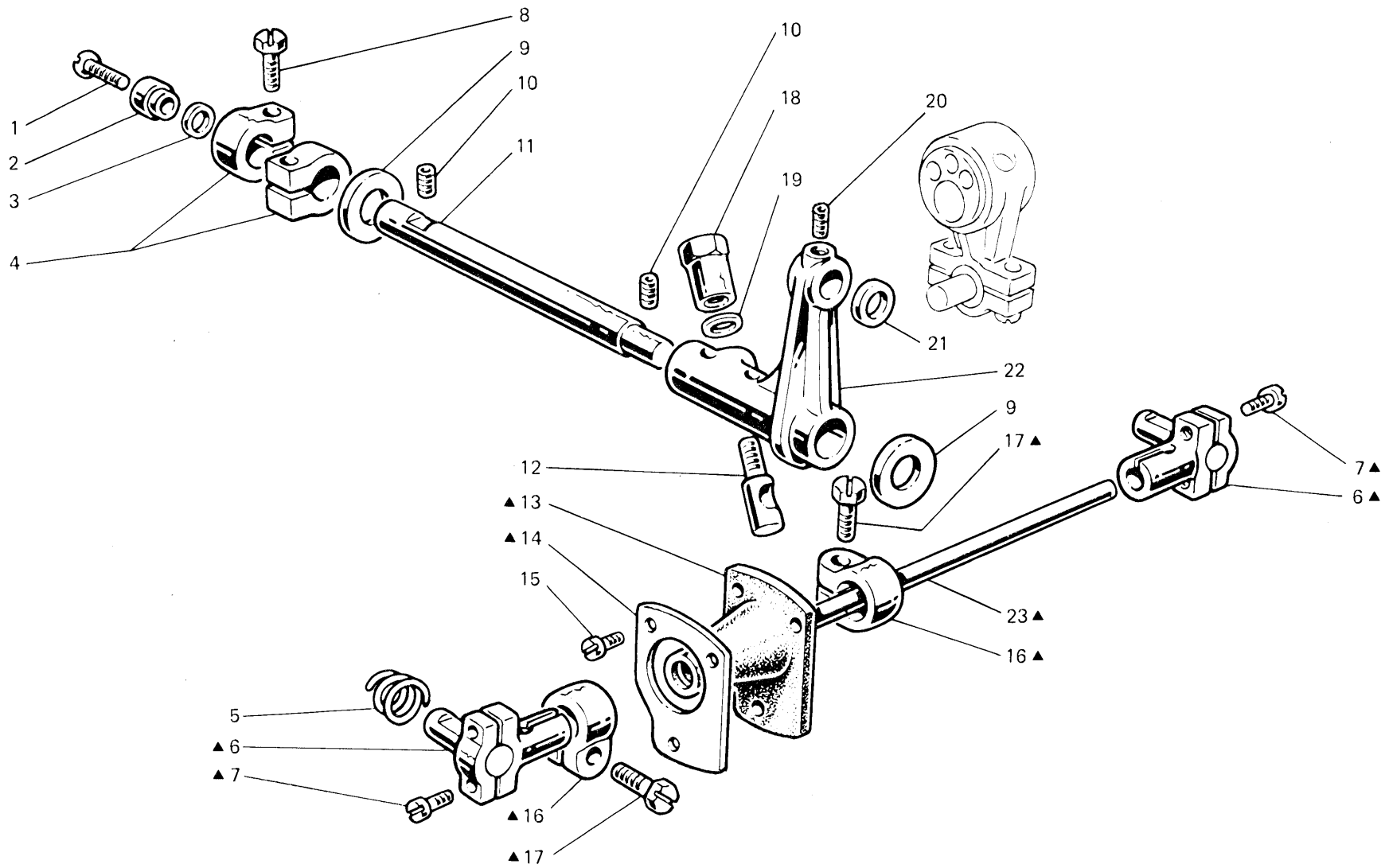


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308332-4-00	1	gruppo comando crochet inf.	lower looper control assembly	groupe com. crochet inférieur		
1	744676-2-00	1	vite	screw	vis		
2	308047-0-00	1	scodellino	cup	cuvette		
3	701009-0-00	1	anello di tenuta	oil ring	bague d'étanchéité		
4	308046-2-01	2	fascetta	clamp	bride		
5	302289-0-10	1	molla	spring	ressort		
6	308325-3-00	2	testa di biella con viti	con-rod big end with screws	tête de bielle avec vis		
7	744040-2-00	4	vite	screw	vis		
8	300482-0-10	2	vite	screw	vis		
9	704849-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
10	729434-2-00	2	vite fissa perno	screw	vis		
11	308044-0-00	1	perno per supporto	pin	pivot		
12	300352-0-10	1	spina filettata	pin	goupille		
13	308330-3-00	1	manicotto para olio	oil protection	manchon pare huile		
14	308327-0-00	1	mascherina per manicotto	flange	flasque		
15	741675-2-00	2	vite	screw	vis		
16	308326-2-01	2	fascetta per biella con vite	clamp with screw	bride avec vis		
17	305194-0-00	2	vite	screw	vis		
18	300351-0-11	1	dado	nut	écrou		
19	704309-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
20	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
21	705834-0-00	1	rondella in fibra	washer	rondelle		
22	308045-0-01	1	supporto oscillante	support	support coulissant		
23	308333-0-00	1	tirante per biella	tie-rod	tirant pour bielle		

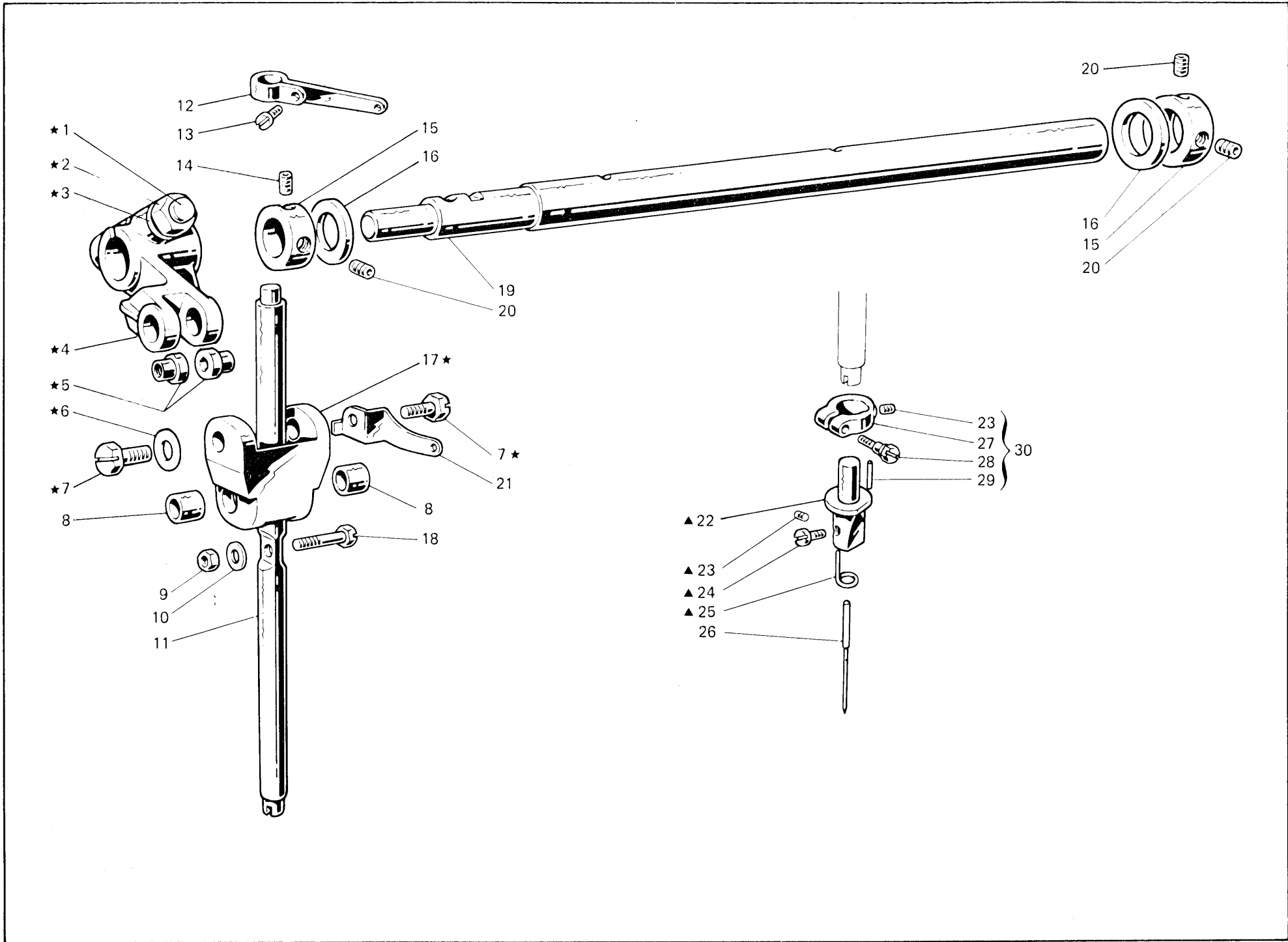


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308033-4-10	1	gruppo manov. giunto barra ago	crank and joint assembly	groupe maniv.joint barre-aiguille		
▲	303397-4-10	1	morsetto porta aghi completo	needle clamp assembly	porte-aiguilles complet		
1	308855-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
2	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
3	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
4	308036-2-00	1	manovella completa	crank assembly	groupe bras manivelle		
5	308037-0-00	2	perno superiore	upper pin	pivot supérieur		
6	704210-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
7	308039-0-01	2	vite	screw	vis		
8	308041-0-00	2	bussola inferiore	lower bush	bague inférieure		
9	302338-0-10	1	dado	nut	écrou		
10	703005-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
11	308220-0-00	1	barra ago	needle bar	barre aiguille		
12	308400-0-01	1	tendifilo superiore	upper thread take-up	tendeur supérieur		
13	742311-2-00	1	vite	screw	vis		
14	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
15	308854-0-00	2	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
16	704869-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
17	308038-0-10	1	giunto barra ago	needle bar joint	joint barre-aiguille		
18	308042-0-00	1	perno per barra ago	pin for needle bar	pivot pour barre-aiguille		
19	308851-2-00	1	albero superiore	upper shaft	arbre supérieur		
20	729013-2-00	3	vite	screw	vis		
21	308401-0-11	1	tendifilo inferiore	lower thread take-up	tendeur inférieur		
22	303396-0-10	1	morsetto porta aghi	needle clamp	porte-aiguilles		
23	745001-0-00	2	vite	screw	vis		
24	741532-2-00	1	vite fissa ago	needle screw	vis blocage aiguille		
25	303455-0-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
26	766000-6-10	1	ago sist.Rim 63 fin.100	needle system Rim 63 size 100	aiguille syst.Rim 63 gauge 100		
27	302591-0-10	1	fascetta per barra ago	clamp	bride pour barre-aiguille		
28	302352-0-10	1	vite	screw	vis		
29	302292-0-10	1	spinetta	pin	goupille		
30	302590-4-10	1	fascetta completa	clamp assembly	bride complète		

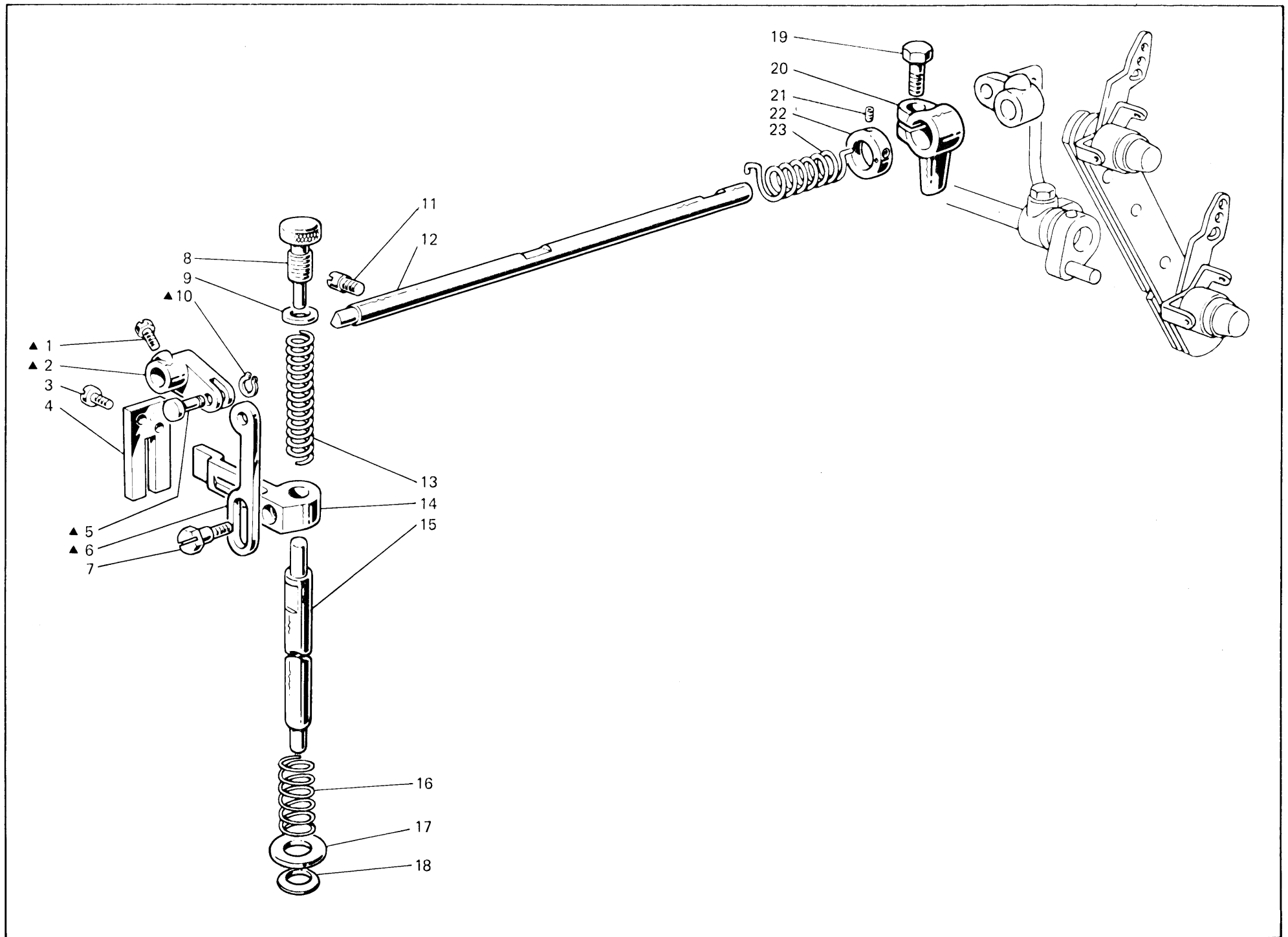


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piec. N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308060-4-00	1	gruppo manov.tirante premistoffa	presser crank assembly	groupe maniv. tirant presseur		
1	740632-2-00	1	vite	screw	vis		
2	308059-0-00	1	manovella	crank	manivelle		
3	721494-2-00	2	vite fissa piastra	plate screw	vis blocage plaque		
4	308056-0-00	1	piastra guida barra	plate	plaque		
5	308058-0-00	1	spina	pin	goupille		
6	308057-0-00	1	tirante per alza piedino	presserfoot tie-rod	tirant soulèvement pied de biche		
7	740444-2-00	1	vite fissa slitta	screw	vis blocage glissière		
8	302060-0-11	1	pomolo di regolazione	adjustment knob	pommeau de réglage		
9	302344-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
10	700205-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
11	308007-0-00	1	perno filettato	threaded pin	pivot fileté		
12	302234-0-10	1	albero	shaft	arbre		
13	302059-0-10	1	molla premi piedino	spring	ressort pied de biche		
14	308055-2-00	1	guida a forcella	forket guide	guide à fourchette		
15	308061-0-01	1	barra porta piedino	presserfoot bar	barre porte-pied de biche		
16	308148-0-00	1	molla	spring	ressort		
17	703810-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
18	308054-0-00	1	paraolio	oil retainer	pare-huile		
19	202487-0-10	1	vite	screw	vis		
20	308412-2-00	1	fascetta di fermo con vite	clamp with screw	bride de fixation avec vis		
21	745827-2-00	2	vite	screw	vis		
22	304767-2-10	1	anello per molla tensioni	ring for tension spring	bague pour ressort tension		
23	308098-0-00	1	molla di torsione	spring	ressort de torsion		

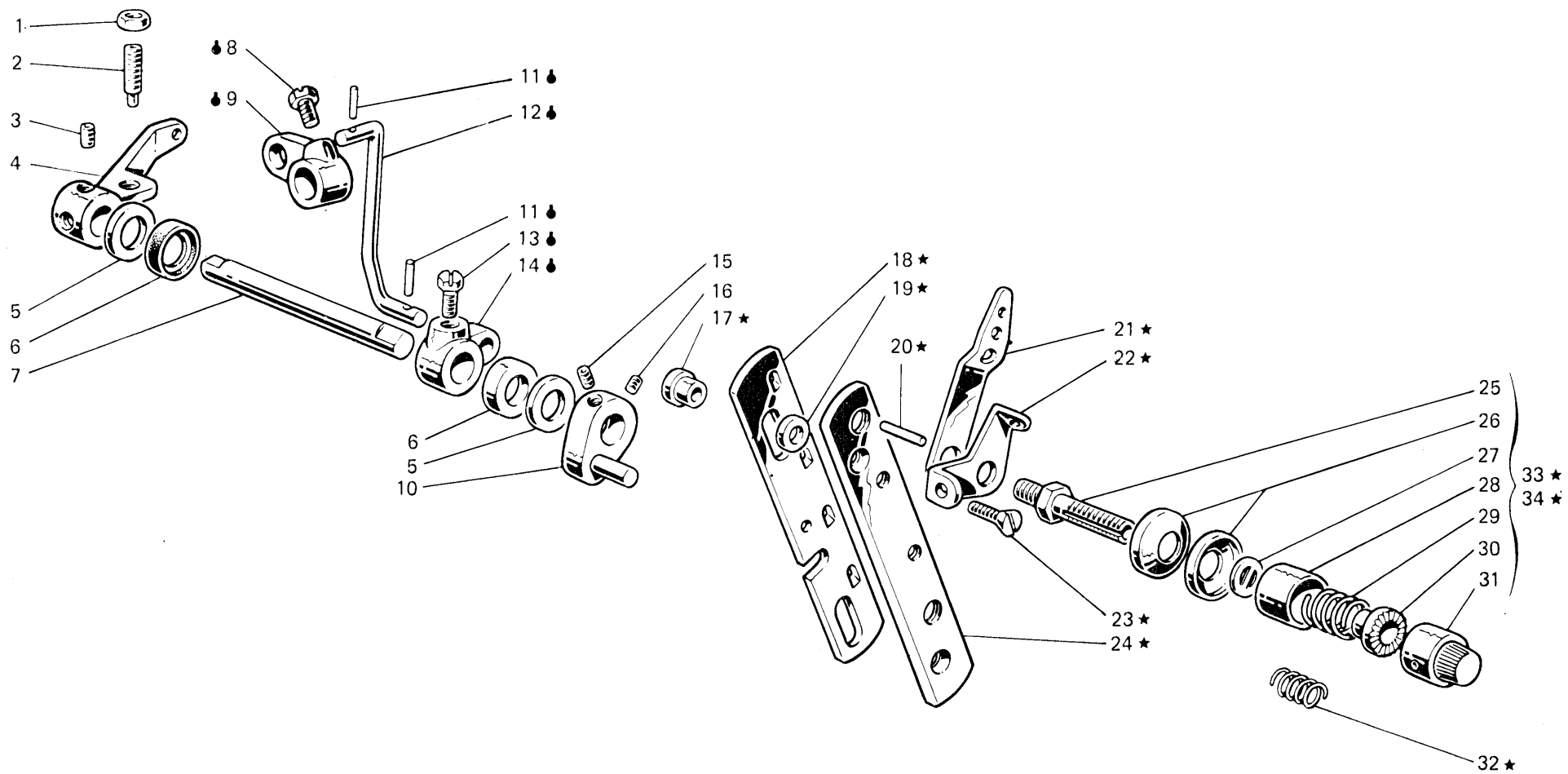


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308529-4-00	1	gruppo tensioni	tension assembly	groupe tensions		
⚙	308320-4-00	1	tirante con leva	tie-rod with lever	tirant avec levier		
1	746204-0-00	1	dado	nut	écrou		
2	729884-2-00	1	vite	screw	vis		
3	729034-2-00	2	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
4	308062-0-00	1	leva comando alza piedino	presserfoot control lever	levier soulév. pied de biche		
5	704240-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
6	304763-0-10	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
7	308996-0-01	1	albero comando alza piedino	shaft	arbre soulév. pied de biche		
8	740632-2-00	1	vite	screw	vis		
9	302232-0-10	1	leva superiore	upper lever	levier supérieur		
10	308495-2-00	1	leva sblocca tensione	lever	levier déblocage tension		
11	707241-0-00	2	spina elastica	split pin	goupille		
12	308321-0-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
13	740636-2-00	1	vite per leva	screw	vis pour levier		
14	302238-0-10	1	leva per tirante	tie-rod lever	levier pour tirant		
15	745126-2-00	1	vite	screw	vis		
16	727834-2-00	1	vite	screw	vis		
17	308512-0-00	2	distanziale	spacer	entretoise		
18	308502-0-00	1	slitta per tensione	slide for tension	glissière tension		
19	701007-0-00	2	anello	ring	anneau		
20	308506-0-00	2	pernetto	pin	pivot		
21	308501-0-01	2	passafilo	thread guide	passe-fil		
22	308503-0-01	2	guidafilo	thread guide	guide fil		
23	744676-2-00	2	vite	screw	vis		
24	308504-0-00	1	supporto	support	support		
25	308505-0-00	2	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
26	300218-0-10	4	disco tensione	tension disc	disque tension		
27	308507-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
28	202556-0-00	2	scodellino	cup	cuvette		
29	200710-0-10	1	molla	spring	ressort		
30	202229-0-10	2	bussola superiore	upper bush	bague supérieure		
31	202558-2-00	2	pomolo	knob	pommeau		
32	200714-0-10	1	molla	spring	ressort		
33	308518-4-00	1	tensione sup. con molla fig. 29	upper tension with spring fig. 29	tension sup. avec ressort fig. 29		
34	308521-4-00	1	tensione inf. con molla fig. 32	lower tension with spring fig. 32	tension inf. avec ressort fig. 32		

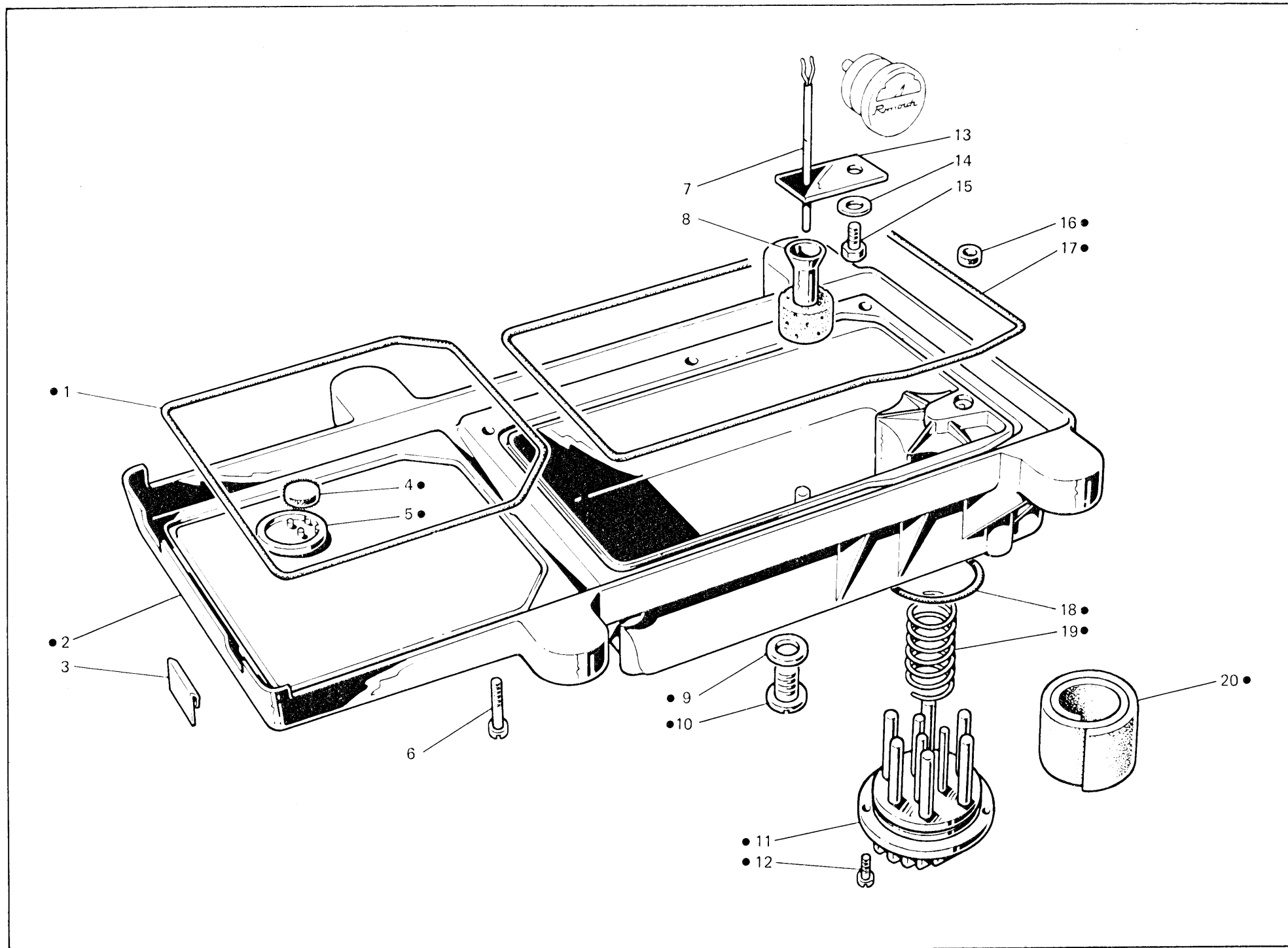


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	308588-4-01	1	bacinella olio completa	oil sump assembly	reservoir huile complet		
1	308125-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
2	308576-2-01	1	bacinella	sump	reservoir		
3	308002-0-00	2	piastrina per bacinella	sheet for sump	plaquette pour reservoir		
4	308151-0-00	1	filtro	filter	filtre		
5	308150-0-10	1	scodellino recupero olio	cup	cuvette		
6	722453-2-00	6	vite per fiss. bacinella	sump fixing screw	vis blocage reservoir		
7	308231-2-01	1	astina livello olio	stick	jauge niveau huile		
8	308228-2-00	1	galleggiante	float	flotteur		
9	705977-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
10	206564-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
11	206560-0-10	1	coperchio	cover	couvercle		
12	721464-2-00	2	vite	screw	vis		
13	308226-0-01	1	guida astina	guide for stich	guide barre		
14	703003-0-00	1	rondella elastica	spring washer	rondelle élastique		
15	740240-0-00	1	vite	screw	vis		
16	308113-0-00	1	anello	oil ring	bague d'étanchéité		
17	308126-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
18	701051-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
19	206545-0-00	1	molla a spirale	spring	ressort		
20	206559-0-00	1	filtro olio	oil filter	filtre huile		

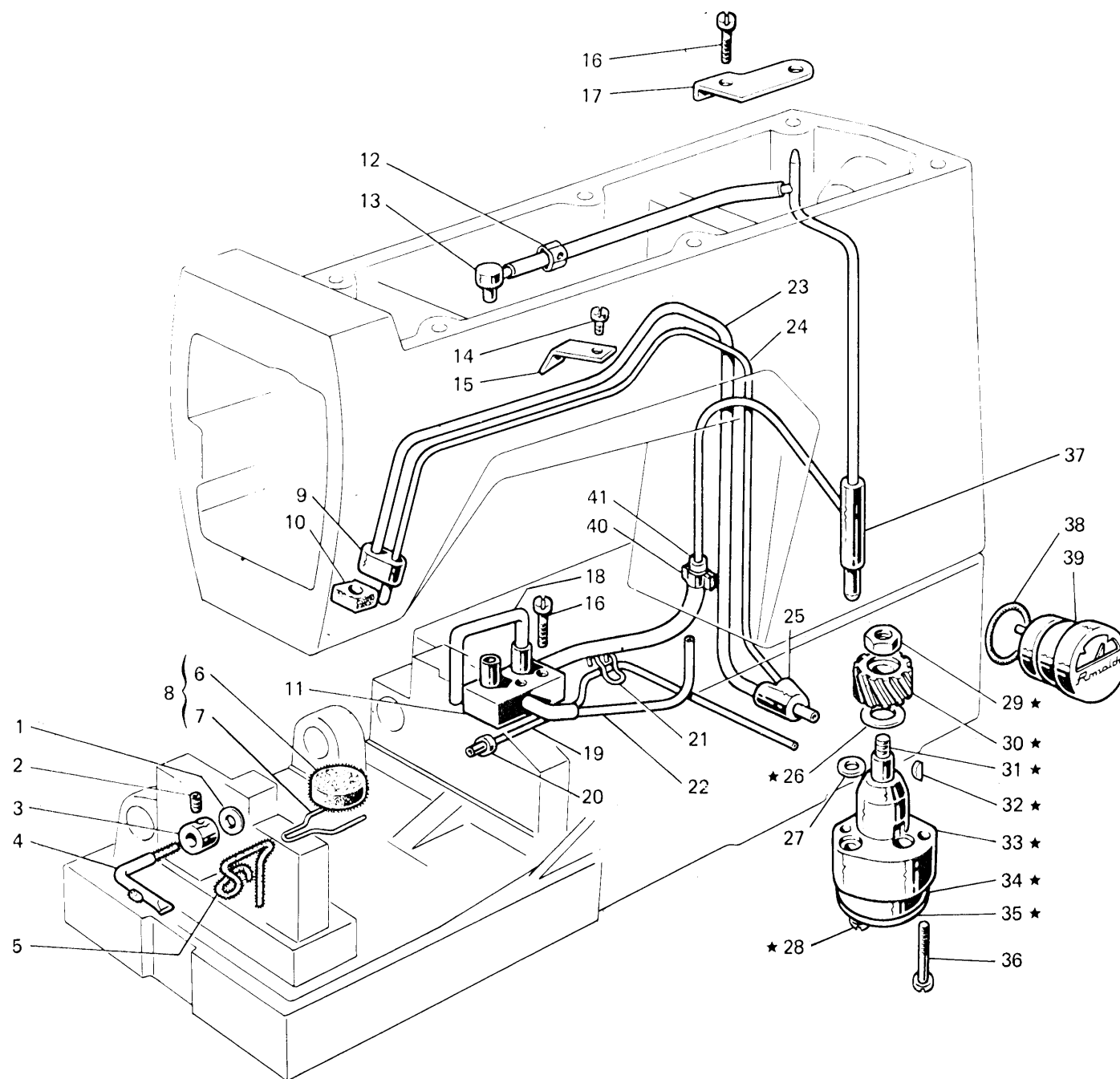


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piecce N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308105-4-00	1	pompa olio completa	oil pump assembly	pumpe à huile complète		
1	300420-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
2	730011-0-00	1	vite	screw	vis		
3	300419-0-10	1	raccordo	pipe union	raccord		
4	308243-3-00	1	tubetto e stoppino	pipe and wick	tube et mèche		
5	778240-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
6	308153-0-00	1	filtro	filter	filtre		
7	308154-0-00	1	molletta	spring	ressort		
8	308155-4-00	1	gruppo molletta con filtro	spring with filter assembly	groupe ressort avec filtre		
9	308123-0-00	1	raccordo superiore	upper pipe union	raccord supérieur		
10	200853-0-10	1	striscia feltro	felt	feutre		
11	308114-2-00	1	distributore	distributor	distributeur		
12	308040-2-00	1	tubetto	pipe	tube		
13	308214-0-00	1	raccordo mandata olio	pipe union	raccord		
14	721424-2-00	1	vite	screw	vis		
15	308184-0-00	1	fascetta	clamp	bride		
16	721494-2-00	3	vite	screw	vis		
17	308104-0-00	1	piastrina	plate	plaquette		
18	790307-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
19	790325-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
20	308212-0-00	1	bussolina olio	bush	bague		
21	308211-0-00	2	clip	clip	clip		
22	790315-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
23	790342-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe	tube		
24	790242-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe	tube		
25	308185-0-00	1	raccordo inferiore	lower pipe union	raccord inférieur		
26	704813-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
27	701004-0-00	1	anello di tenuta	oil ring	bague d'étanchéité		
28	741082-2-00	2	vite	screw	vis		
29	733507-0-00	1	dado	nut	écrou		
30	206555-0-00	1	ingranaggio	gear	engrenage		
31	206552-2-00	1	albero completo	shaft assembly	arbre complet		
32	206557-0-00	1	chiavetta	key	clavette		
33	206551-0-00	1	corpo pompa	pump body	corps pompe		
34	308110-3-00	1	corpo pompa aspirante	suction pum body	corps pompe admission		
35	308111-0-00	1	coperchio pompa	pump cover	couvercle pompe		
36	741092-0-00	2	vite fissaggio pompa	pump fixing screw	vis fixation pompe		
37	308180-2-00	1	raccordo mandata olio	pipe union	raccord		
38	701032-0-00	1	anello di tenuta	oil ring	bague d'étanchéité		
39	206669-2-01	1	indicatore livello olio	oil level gauge	indicateur niveau huile		
40	308043-0-00	1	fascetta	clamp	bride		
41	308207-0-00	1	tubetto	pipe	tube		

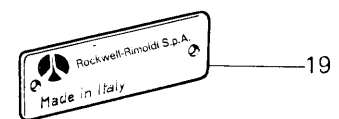
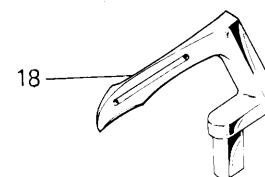
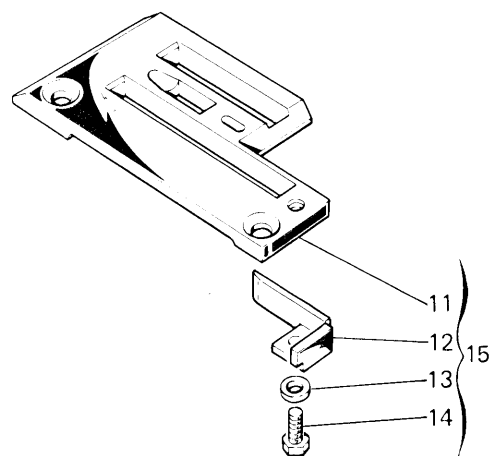
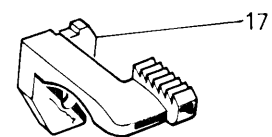
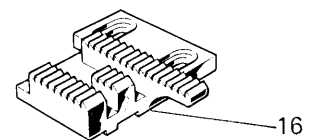
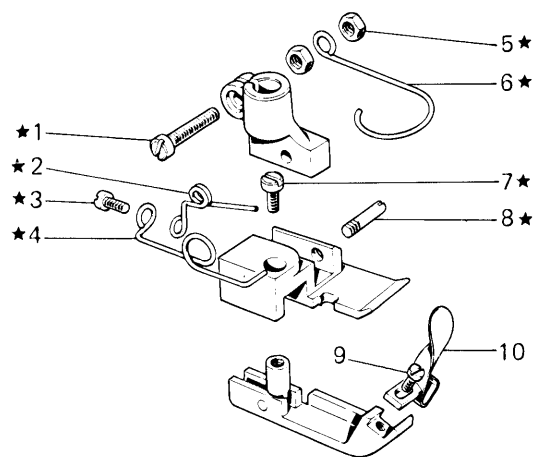


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DÉSCRIPCION
★	312959-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
1	741781-2-00	1	vite	screw	vis		
2	300119-0-11	1	molla	spring	ressort		
3	721421-2-00	1	vite	screw	vis		
4	300058-0-10	1	molla	spring	ressort		
5	733504-2-00	2	dado	nut	écrou		
6	990808-0-01	1	salvadita	protection	protection		
7	741414-2-00	1	vite	screw	vis		
8	300120-0-10	1	spina filettata	pin	goupille		
9	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
10	312966-0-00	1	guida	guide	guide		
11	312948-0-00	1	placca ago	needle plate	plaque à aiguille		
12	312956-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
13	704104-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
14	740210-2-00	1	vite	screw	vis		
15	312955-4-00	1	placca ago completa	needle plate assembly	plaque à aiguille compl.		
16	300034-0-20	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
17	300037-0-11	1	griffa differenziale	differential feed dog	griffe différentielle		
18	302057-0-12	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
19	780200-0-30	1	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
18	302734-0-00	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		

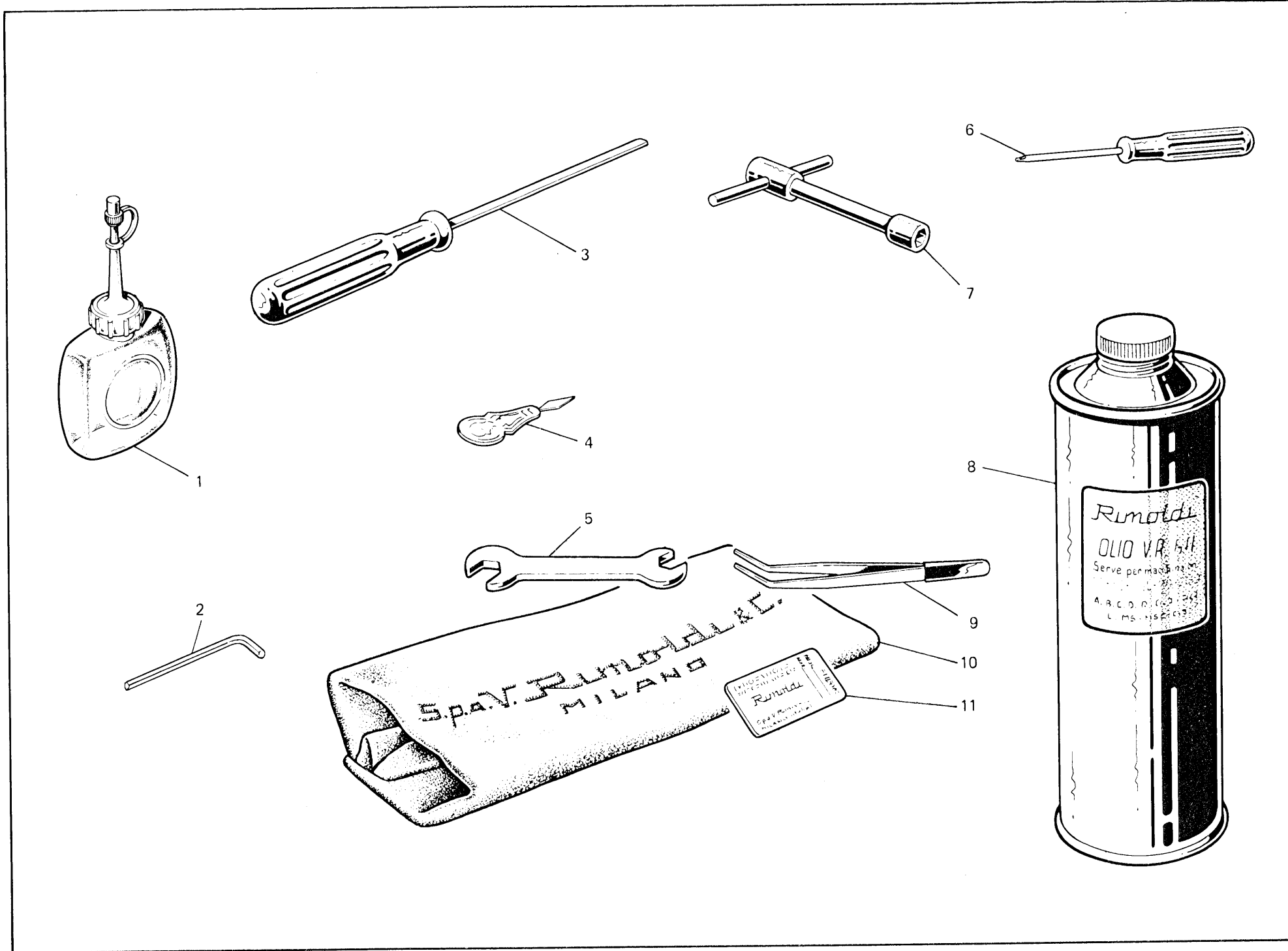


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	990175-0-10	1	oliatore	oiler	graisseur		
2	990474-0-10	1	chiave esagonale da 1,5 mm	1,5 mm hexagonal key	clé hexagonale de 1,5 mm		
3	990181-0-10	1	cacciavite medio	screw-driver	tournevis moyen		
4	990188-0-10	1	infila aghi	needle threading	enfiles aiguilles		
5	990193-0-00	1	chiave da 5-7 mm	5-7 mm key	clé de 5-7 mm		
6	990182-0-10	1	cacciavite piccolo	screw driver	petit tournevis		
7	990587-0-10	1	chiave a tubo da 9 mm	9 mm key	clé a tube de 9 mm		
8	990074-1-11	1	lattina olio Kg. 1	oil container (1 Kg)	bidon huile de 1 Kg		
9	990176-0-10	1	pinza per infilatura	threading tweezers	pince pour infilage		
10	990578-0-12	1	cuffia protez. macchina	machine cover	couverture protection machine		
11	★	1	bustina aghi	needle	paquette aiguille		
			★ per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine	pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête		

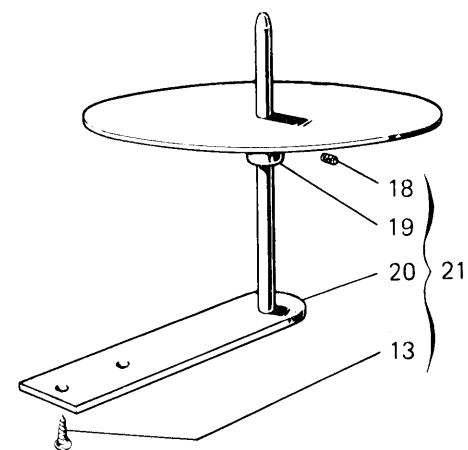
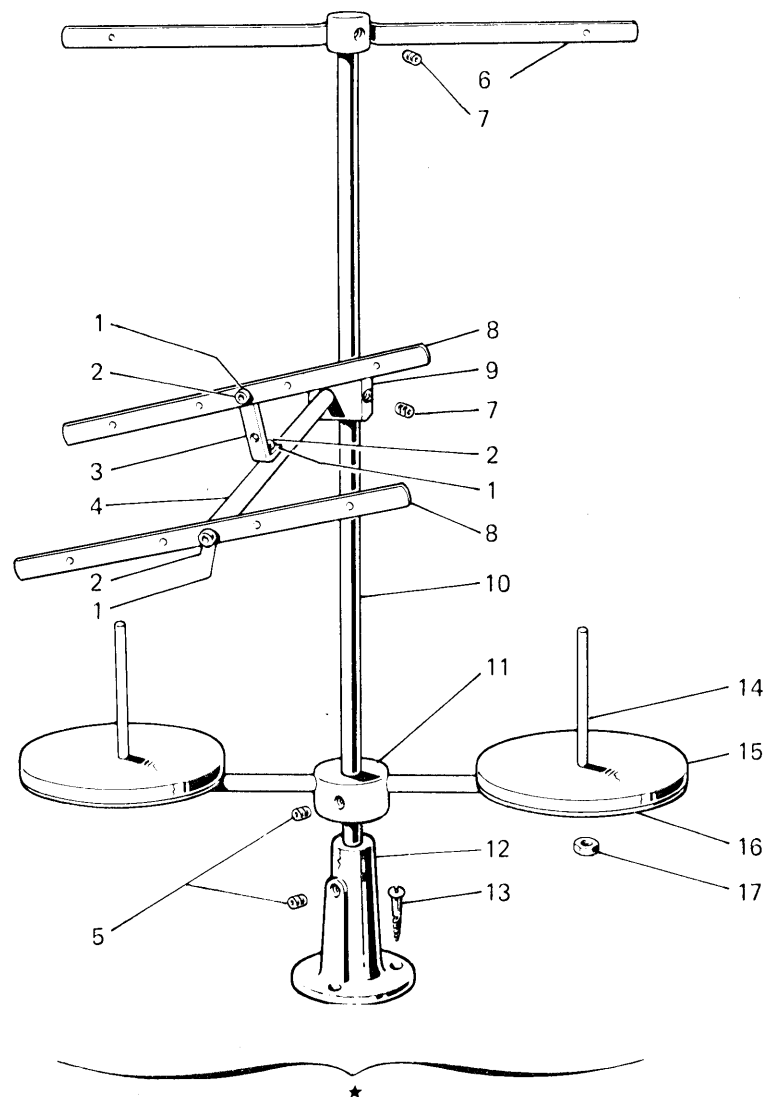


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	991100-5-00	1	porta bobine completo(1-2 fili)	bobbin carrier assembly	porte bobine complet		
1	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
2	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
3	991107-2-00	1	squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
4	991106-2-00	1	asta con vite e rondella	rod with vis and washer	tige avec vis et rondelle		
5	729054-2-00	3	vite	screw	vis		
6	991101-3-00	1	telaio sup.completo con vite	upper frame assembly with screw	bâti supérieur avec vis		
7	729034-2-00	3	vite	screw	vis		
8	991108-2-00	2	telailetto con bussole	frame with bushes	bâti avec bague		
9	991110-2-00	1	blocchetto con viti	block with screw	bloc avec vis		
10	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
11	991115-3-00	1	mozzo con asta e viti	hub with pin	moyeu avec tige		
12	991114-2-00	1	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
13	731107-2-00	5	vite	screw	vis		
14	991111-2-00	2	astina con dadi	rod with nuts	tige avec écrous		
15	991179-0-00	2	disco	disc	disque		
16	991112-0-00	2	piatto	disc	disque		
17	733508-2-00	4	dado	nut	écrou		
18	727245-2-00	2	vite	screw	vis		
19	990560-2-10	1	piatto con viti	disc with screws	disque avec vis		
20	991321-2-00	1	supporto	support	support		
21	991322-4-00	1	porta rotolo completo	roller carrier assembly	porte-rouleau-complet		

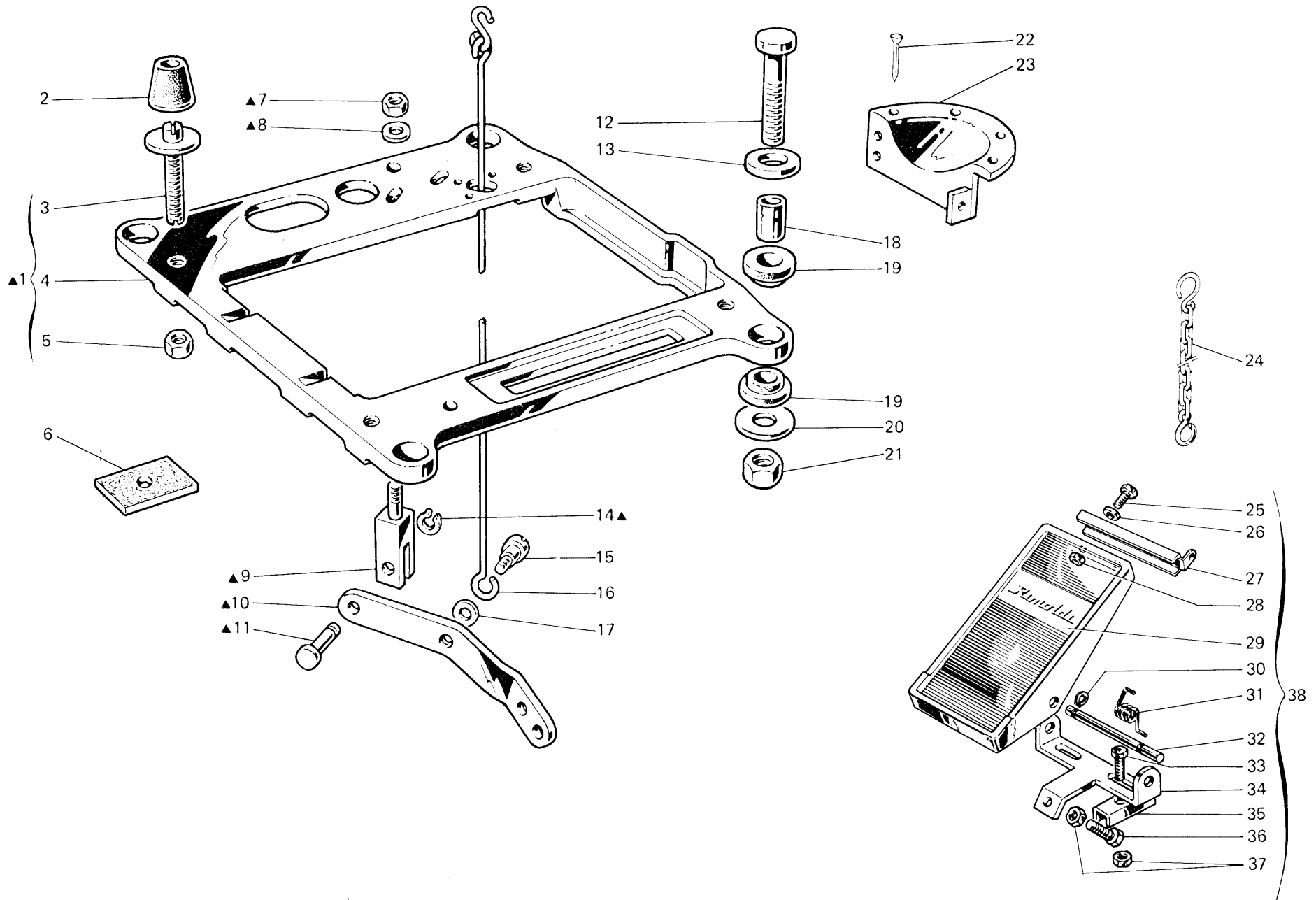


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	991253-4-00	1	PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMAL		
1	991251-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
2	990982-0-00	4	supporto testa con perno	head support with pin	support tête avec pivot		
3	990694-0-11	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
4	991250-0-00	1	perno	pin	pivot		
4	991250-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
5	733008-2-00	4	dado	nut	écrou		
6	900203-0-10	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table		
7	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
8	704316-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	991256-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier		
10	991255-0-00	1	leva	lever	levier		
11	991257-0-00	1	perno	pin	pivot		
12	722905-2-00	4	vite	screw	vis		
13	704346-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
14	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
15	743541-2-00	1	vite	screw	vis		
16	991259-3-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
17	704310-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
18	901102-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
19	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
20	704345-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
21	733813-0-00	4	dado	nut	écrou		
22	900201-0-10	7	chiodini	rivets	clous		
23	990317-0-10	1	protezione volante	handwheel protection	protection volant		
24	990179-4-11	1	catenella	chain	chaînette		
25	720464-0-00	2	vite	screw	vis		
26	704009-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
27	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
28	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
29	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
30	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
31	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
32	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
33	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
34	900929-0-01	1	supporto	support	support		
35	900920-0-00	2	piastrina	plate	plaquette		
36	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
37	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
38	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		

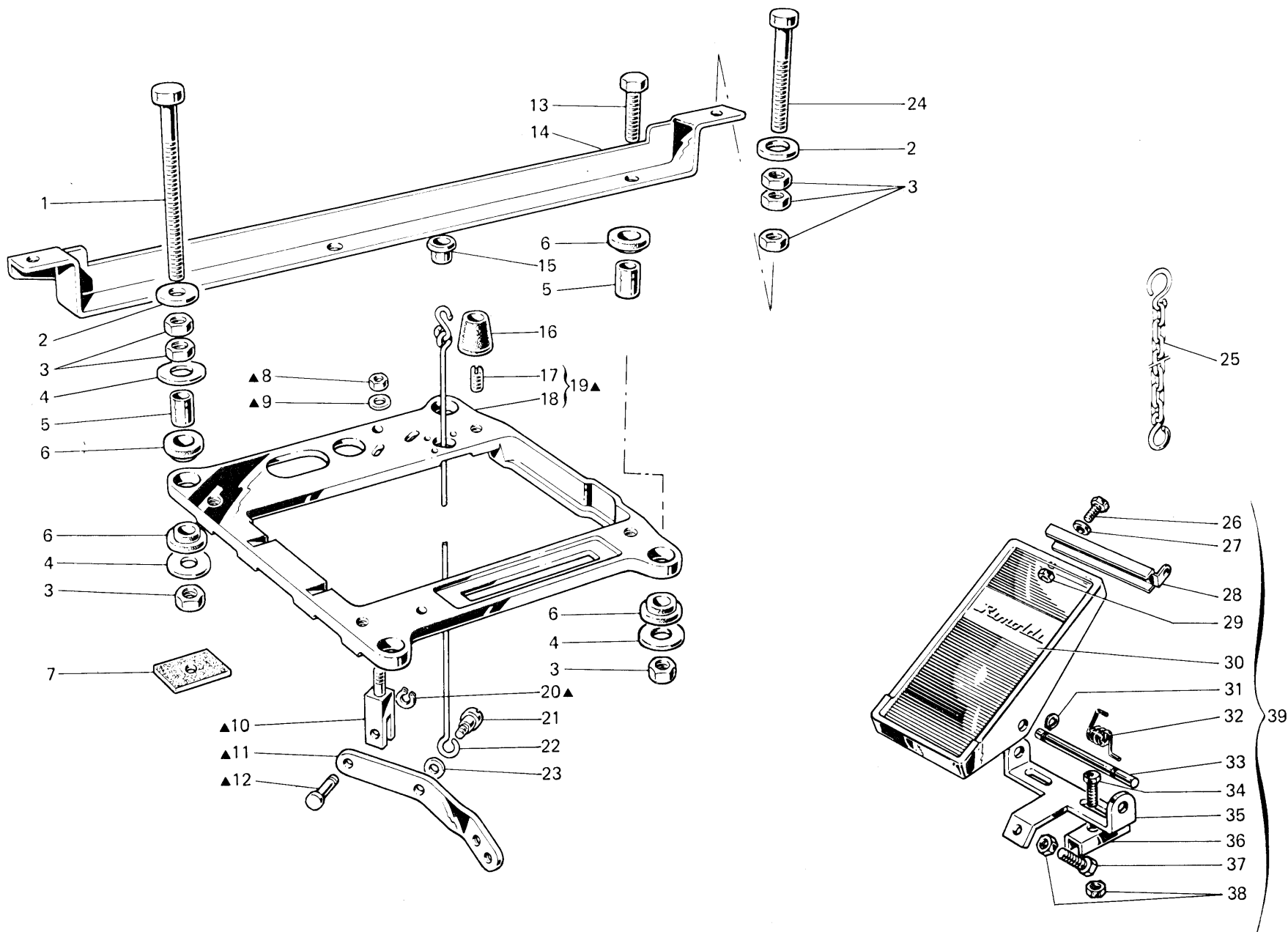


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	991254-4-00	1	PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING	INSTALLATION ENCASTREE		
1	722920-2-00	2	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
2	704346-2-00	4	vite	screw	vis		
3	733813-0-00	14	rondella	washer	rondelle		
4	704345-2-00	6	dado	nut	écrou		
5	901102-0-00	4	rondella	washer	rondelle		
6	901101-0-00	8	distanziale	spacer	entretoise		
7	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
8	900203-0-10	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table		
9	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
10	704316-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
11	991256-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier		
12	991255-0-00	1	leva	lever	levier		
13	991257-0-00	1	perno	pin	pivot		
14	720546-0-00	2	vite	screw	vis		
15	901251-2-00	1	staffa	bracket	bride		
16	900204-0-10	1	bussola	bush	bague		
17	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
18	901253-0-00	4	vite	screw	vis		
19	991250-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
20	991252-4-00	1	supporto testa con viti	head support with screws	support tête avec vis		
21	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
22	743541-2-00	1	vite	screw	vis		
23	991259-3-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
24	704310-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
25	722907-2-00	2	vite	screw	vis		
26	990179-4-11	1	catenella	chain	chaînette		
27	720464-0-00	2	vite	screw	vis		
28	704009-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
29	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
30	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
31	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
32	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
33	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
34	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
35	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
36	900929-0-01	1	supporto	support	support		
37	900920-0-00	2	piastrina	plate	plaquette		
38	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
39	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
39	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		

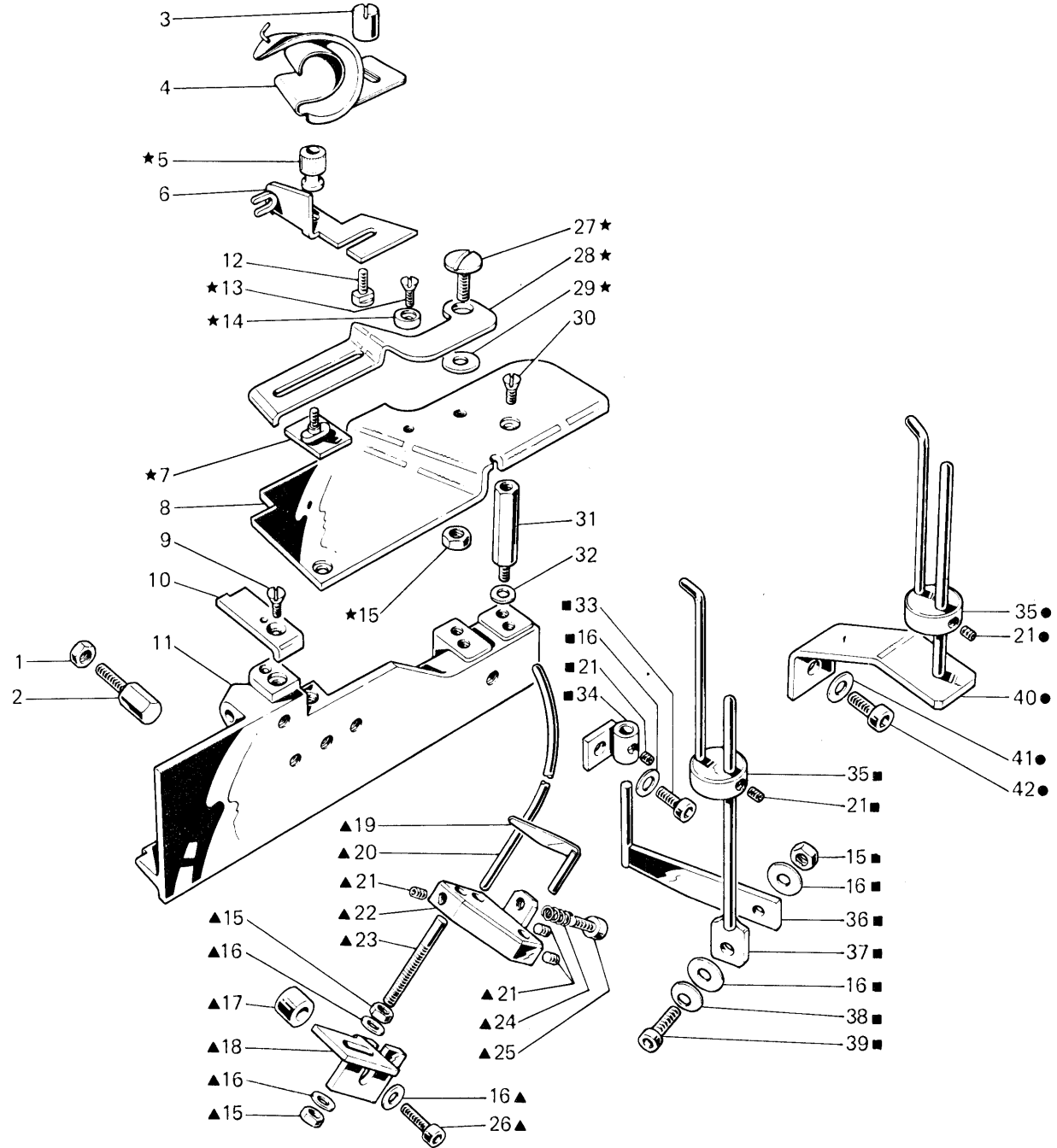


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	312960-4-00	1	supporto regolabile compl.	adjustment support ass.	support réglable compl.		
▲	312972-4-00	1	tensione regolabile compl.	adjustment tension ass.	tension réglable compl.		
■	312980-4-00	1	tensione regolabile compl.	adjustment tension ass.	tension réglable compl.		
●	312987-4-00	1	tensione regolabile compl.	adjustment tension ass.	tension réglable compl.		
1	746021-2-00	1	dado	nut	écrou		
2	309331-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
3	312991-0-00	1	pomolo	knob	pommeau		
4	312961-0-00	1	guida per collareto larg. 15 mm.	guide for binding width 15 mm.	guide pour colerette larg. 15 mm.		
	312962-0-00	1	guida per collareto larg. 20 mm.	guide for binding width 20 mm.	guide pour colerette larg. 20 mm.		
	312963-0-00	1	guida per collareto larg. 25 mm.	guide for binding width 25 mm.	guide pour colerette larg. 25 mm.		
	312964-0-00	1	guida per collareto larg. 30 mm.	guide for binding width 30 mm.	guide pour colerette larg. 30 mm.		
	312965-0-00	1	guida per collareto larg. 40 mm.	guide for binding width 40 mm.	guide pour colerette larg. 40 mm.		
5	300069-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		
6	312967-2-00	1	piastrina con guida	plate with guide	plaque avec guide		
	312968-2-00	1	piastrina con guida	plate with guide	plaque avec guide		
7	300072-2-10	1	piastrina	plate	plaque		
8	309261-0-10	1	piastra	plate	plaque		
9	744656-2-00	1	vite	screw	vis		
10	309263-0-00	1	piastrina	plate	plaque		
11	309192-3-00	1	carter anteriore	front cover	carter avant		
12	312992-0-00	1	vite	screw	vis		
13	744634-0-00	1	vite	screw	vis		
14	300710-0-10	1	rondella eccentrica	eccentric washer	rondelle excentrique		
15	733507-2-10	4	dado	nut	écrou		
16	704310-2-00	6	rondella	washer	rondelle		
17	304414-0-10	1	distanziale	spacer	entretoise		
18	312977-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
19	312979-0-00	1	lamina di frenaggio	blade	lame		
20	312973-0-00	1	asta	rod	tige		
21	729012-2-00	6	vite	screw	vis		
22	312974-2-00	1	blocchetto con viti	bloc with screw	block avec vis		
23	312978-0-00	1	perno filettato	pin	pivot		
24	300696-0-10	1	molla	spring	ressort		
25	722441-2-00	1	vite	screw	vis		
26	722452-2-00	1	vite	screw	vis		
27	309342-0-11	1	vite	screw	vis		
28	300077-0-11	1	guida	guide	guide		
29	704512-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
30	744654-2-00	1	vite	screw	vis		
31	300545-0-10	1	perno	pin	pivot		
32	704216-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
33	722422-2-00	1	vite	screw	vis		
34	312986-2-00	1	supporto con vite	support with screw	support avec vis		
35	312981-2-00	2	asta con morsetto e vite	rod with clamp and screw	tige avec collier de serrage et vis		
36	312985-0-00	1	supporto	support	support		
37	312984-0-00	1	asta	rod	tige		
38	702406-0-00	1	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
39	722442-2-00	1	vite	screw	vis		
40	312988-2-00	1	sostegno con asta	support with rod	support avec tige		
41	704226-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
42	722433-2-00	1	vite	screw	vis		

Rockwell-Rimoldi S.p.A.

33, Via Montebello
20020 Olcella - Milano (Italy)

Tel. (0331) 569.253
Telex 332299



**Rockwell
International**